

**SFIGMO RESISTENTE AGLI URTI**  
**SHOCK RESISTANT SPHYGMO**  
**SPHYGMOMANOMÈTRE RÉSISTANT AUX CHOCS**  
**ESFIGMOMANÓMETRO RESISTENTE A LOS IMPACTOS**  
**ESFIGMOMANÔMETRO RESISTENTE AO IMPACTO**  
**STOSSFESTES BLUTDRUCKMESSGERÄT**

E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.



Honsun (Nantong) Co., Ltd.  
No.8 Tongxing Road  
Economic & Technological Development  
Area 226009 Nantong City, China  
Made in China

**GIMA 32702****REF HS-201Y**

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffestrasse 80, 20537, Hamburg, Germany

Importato da / Imported by / Importé par /  
Importado por / Importado por / Importiert von:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

**[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)**

Merci d'avoir acheté notre sphygmomanomètre anéroïde comprenant un mécanisme non-stop à aiguille, une soupape de contrôle précis de la pression et un brassard réutilisable afin de vous offrir une expérience de mesure de la pression artérielle extrêmement fiable et précise, aussi bien pour une utilisation professionnelle que privée. Veuillez lire les instructions reportées dans cette brochure avant l'emploi.

### Choisir le bon brassard

Cet instrument est fourni avec un brassard standard adapté pour un bras d'une taille de 25 à 36 cm. S'assurer que la taille du brassard soit adéquate pour la personne testée, afin d'assurer la précision de la mesure. Utiliser un brassard d'une taille spéciale pour les enfants et dans les autres cas où la dimension du membre où le brassard est appliqué n'est pas comprise dans la plage de 25-36 cm. Veuillez contacter le revendeur pour obtenir ces brassards de taille spéciale.

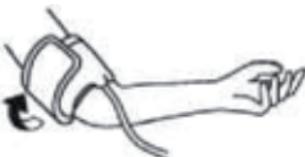
### Préparation pour l'opération de mesure

- Raccordez le brassard et le manomètre comme indiqué sur l'image ;

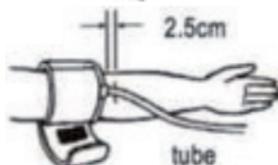
- L'utilisateur doit se trouver de préférence dans un lieu chaud. Enlevez tout vêtement serrant trop le bras. Asseyez-vous à une table ou à un bureau, sur lequel poser facilement le bras. Enveloppez le brassard autour du bras nu de façon à ce que le brassard soit positionné sur le trajet de l'artère humérale. Placez le brassard à environ 2,5 cm au dessus du pli du coude.



- La plupart des brassards ont un système de fermeture à velcro pour maintenir le brassard facilement en place. Assurez-vous que le brassard soit bien ajusté, sans être trop serré. Il doit être possible de glisser facilement deux doigts entre le brassard et le bras. Le brassard doit être placé au même niveau que votre cœur. Dans le cas où votre tension est prise par quelqu'un d'autre, vous pouvez vous étendre;



- Insérez délicatement les écouteurs du stéthoscope dans vos oreilles.



- Placez le pavillon du stéthoscope juste en dessous (1-4 pouces ou 2,5-8 cm) de l'aisselle, au milieu du bras, du côté interne. Il ne doit pas être trop appuyé et ne doit pas toucher le brassard, sous peine que la tension diastolique soit sous-estimée ;



Appuyez sur la poire pour pomper lentement mais de façon continue jusqu'à ce que la pression atteigne 30 mmHg au delà de votre tension systolique habituelle. Si vous n'avez jamais mesuré votre tension artérielle, veuillez gonfler le brassard jusqu'à une pression de 180 mmHg ;

Arrêtez alors de gonfler et tourner le bouton de la soupape d'échappement délicatement avec le pouce de façon à faire baisser la pression lentement et régulièrement d'environ 2-3 mmHg par seconde. Écoutez et regardez l'écran du manomètre attentivement pendant le dégonflage : le moment où les premiers bruits sourds de cognement répétitifs (aux moins deux cognements consécutifs) apparaissent, donne la tension systolique. Le moment où les sons répétés du cœur disparaissent donne la tension diastolique ;

- Après avoir relevé la tension diastolique, tournez le bouton de la soupape d'échappement à fond pour dégonfler complètement le brassard ;
- Enlevez le stéthoscope et le brassard une fois ce dernier complètement dégonflé.

### **Soins, entretien, étalonnage et garantie**

#### **• Soins et entretien**

L'instrument ne peut être utilisé que dans le but décrit dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut pas être retenu pour responsable des dommages causés par une application non correcte. L'instrument contient des éléments sensibles et doit être manipulé avec précaution. Respectez les conditions de stockage et d'utilisation décrites dans la section des Caractéristiques.

#### **Protégez l'instrument :**

- Des pressions de gonflage de plus de 300 mmHg
- De l'eau et de l'humidité
- Des températures extrêmes
- Des heurts et chutes
- De la saleté et de la poussière
- De la lumière directe du soleil

#### **• Nettoyage du brassard**

Les brassards sont sensibles et doivent être manipulés avec précaution. Vous pouvez nettoyer le revêtement du brassard avec un chiffon mouillé.

**MISE EN GARDE:** Ne lavez en aucun cas la poche intérieure !

**ATTENTION:** Il n'est pas nécessaire de stériliser étant donné que les parties du manomètre ne devraient pas entrer en contact direct avec le corps du patient pendant les opérations de mesure.

#### **• Étalonnage**

L'appareil doit être étalonné afin d'assurer des prestations fiables et précises. Nous re-

commandons donc de faire contrôler l'affichage de la pression statique tous les 2 ans. Consultez votre revendeur pour avoir de plus amples informations sur ce sujet.

### Caractéristiques techniques

Type	Anéroïde
Méthode de mesure	Auscultatoire
Précision	±3 mmHg
Vitesse d'échappement de l'air	2mmHg/seconde
Température de stockage	De -20°C à +70°C
Humidité	85% d'humidité relative au maximum
Température de fonctionnement	De +10°C à +40°C
Poids	165 g (sans le brassard)
Taille	171x71x47 mm
Brassard en nylon	Système de fermeture en velcro

### Normes de référence

L'appareil est conforme aux standards requis par la norme ISO81060-1

### Déclaration

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis dans le but d'améliorer le produit.

Aucun préavis ne sera communiqué en cas de modifications apportées à ce manuel. Les marques déposées et noms mentionnés appartiennent aux sociétés correspondantes.

	À conserver dans un endroit frais et sec		À conserver à l'abri de la lumière du soleil		Représentant autorisé dans la Communauté européenne
	Code produit		Numéro de lot		Consulter les instructions d'utilisation
	Dispositif médical conforme au Règlement (UE) 2017/745		Dispositif médical		Fabricant
	Identifiant unique				

### CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 36 mois.